

## II

*(Atti preparatori)*

## COMMISSIONE

**Proposta di decisione del Consiglio in merito alla conclusione di un accordo sugli scambi e sulla cooperazione commerciale ed economica tra la Comunità economica europea e la Repubblica popolare ungherese**

*COM(88) 568 def.**(Presentata dalla Commissione il 21 settembre 1988)**(88/C 271/12)*

IL CONSIGLIO DELLE COMUNITÀ EUROPEE,

visto il trattato che istituisce la Comunità economica europea, in particolare gli articoli 113 e 235,

vista la proposta della Commissione,

visto il parere del Parlamento europeo <sup>(1)</sup>,

considerando che la conclusione dell'accordo sugli scambi e sulla cooperazione commerciale ed economica tra la Comunità economica europea e la Repubblica popolare ungherese è necessaria per raggiungere gli obiettivi comunitari in materia di relazioni economiche esterne;

considerando che determinate misure di cooperazione economica previste dall'accordo oltrepassano i poteri di azione previsti dal trattato, in particolare quelli relativi alla politica commerciale comune,

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

*Articolo 1*

L'accordo sulla cooperazione commerciale ed economica tra la Comunità economica europea e la Repubblica popolare ungherese è approvato a nome della Comunità.

Il testo dell'accordo è accluso alla presente decisione:

*Articolo 2*

Il presidente del Consiglio procederà alla notifica di cui all'articolo 16 dell'accordo <sup>(2)</sup>.

*Articolo 3*

Nel comitato misto di cui all'articolo 13 dell'accordo, la Comunità è rappresentata dalla Commissione, coadiuvata dai rappresentanti degli Stati membri.

*Articolo 4*

La presente decisione entra in vigore il giorno successivo alla pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee*.

<sup>(1)</sup> Parere espresso.

<sup>(2)</sup> La data di entrata in vigore dell'accordo sarà pubblicata dal segretariato generale del Consiglio nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee*.